

dae he die kyrck vā iherusalē lā
ghe tyt regierr hadde. ynd he
C. ynde. xx. jair alc was. in dē
tyden des keysers der Traia/
nus genoempt was. soe waere
hey gevanghen van dem rych
ter vā iherusalem der Atticus
genoempt was. ynde hey dede
yn seer pyninghen. ynde zo dē
lesten dede hey yn cruyzighe
Inde alle dye daer vmbtrint
stonden myt dem rychter. ver/
wonderden sich dat eyn sulch
alt man van. C. jairē in. xx.
moecht verdraghe dye pynin/
ghe van dem cruyts. Erlighe



ander sagghen. ynde dat selue is dye
wairheyt. dat dese Symon nyet en/
was der gecruyzighe waert ynd der
byschoff zo Iherusalem was. Mer
yt was eyn ander Symon. Cleo/
phas soene. welke Cleophas Jo/
sephs broeder was. inde dit schryffe
eusebius vā cesariē in synre chonic/
ken. Inde dat selue sagghen ysidor/
us ynde Beda in eyre chonicken.
Want dat ghene dat Eusebius yn/
de ysidorus zo voren gesecht hain.
dat hain sy corrigiert ynde verbes/
sert in eyren chonicken. ynde dat is
offenbair vyf dem dat Beda schryft
dae hey dat weder roefft dat he ouch
voirmails dit gesecht hadde. Ind
dit getuyghet ouch Usuardus in
synem martirilogie

Die legend van sente
Quintijn. ❄ ❄

Quintinus d
was edell van gesle/
hte. ynd eyn borghe
zo Rome. qwaem zo
Ambiaen ind dede da
er veel miracel. ynde vyff keuele
des keysers Maximianus. so vinck
yn der vaigt van der stat. ynde hey
lies yn slagghen soe langhe dat dye
ghene dye yn sloegghen gantz moede
worden. ynde daer nae dede he yn in
eynen kercker legghen. Mer der en/
ghell verloest yn. ynde hey ghinck
weder in dat mids van der stat ynd
predichte daer dem volck. Inde da/
er vinck men yn weder. ynd henckte
yn vp. yn mē reckede yn vyf soe lan
ghe bis dat syn adere rissen. yn men
goess vp yn sydende olye. pech ynde
smaltz. Inde dae hey den rychter ke/
spottede. soe waert der rychter zor/
nich. ynd dede werpe in synē mond.
kalck. essich. yn mostert. Ind dae he
noch stantastich bleue. so voijrt mē
yn zo dē sloss dat genoēt is veromā
de. in mē dede yem slagē zwo negel

in syn hoesse bys vp syn beyn. yn
 y. dede men yem slaghen tuschen
 neghel ynd vleisch. inde daer nae
 dede yn der richter ontboeffden in
 dede syn licha werpen in ein vli-
 essende wasser. yn daer lach yr. lv.
 jair. Inde daer nae vant yn eyn
 vrouwe van Rome alsus. Dese
 vrouwe lach steeds in eyrem gebe-
 de. ynde vp eyn nacht soe qwaem
 der engel 70 yr. ynde seechde yr.
 dat sy voijre 70 dem sloss dat ge-
 noempt was Veromandū. ynde
 daer solde sy vp der stat suechen
 sente Quintinus lichaem. ynde
 dat sy dat cerlich begroene. Inde
 dae sy 70 der stat gekomen was.



mit grooysser geselschaffe. ynd dae sy
 daer yr gebede dede. soe begonde 70
 hant dat byllyghe lichaem 70 vli-
 essen vp dem wasser. onverrott ynd
 de onvervuyt. Mer yr was noch
 ganz myt suessem roech. Ind sy be-
 groene dat byllyghe lichaem eerlich
 Inde sy was 70 voren blynt. ynde
 dae vercreech sy weder dat licht vā
 eyren oughen. Inde dae sy daer eyr
 byrche gestichter hadde. soe voijr sy
 weder 70 huys.

Wan dem hochtsijt
 van allen hillighē. in
 vuair um dat dit feest
 geordiniert is so vie-
 ren inder hillighē kir-
 chen. ✱

Dat hochtsijt
 van alle byllyghen
 dach is gheordiniert
 um vier sache. Eijst
 um eyn tempel der ge-
 wyhet wart. Tzo dem anderē vmb
 70 vervullen dat ghene dat achter
 gelassen is. Tzo dem derden. vmb
 70 verhalē dat versuymlich geschij-
 et is. Tzo dem vierden. vp dat vn-
 ser gebede deste lichtē verhoert werde
Tzo dem eyrsten soe
 is dit hochtsijt ingesetzt um die wy-
 synghe eyns tempels. Wat dae dye
 van Rome ouer dye ganzen werlt
 berlicheyt hadden. so machede sy ein
 alzo groissen tempel. ynde in dat
 mids van dem tempel setzeden sy
 eyren affgod. in sy setzede daer um
 trent yn. alle die ander affgode van
 den lantschafften. dye vnder yn wa-
 ren. soe dat sy mit eyren aengesichte
 stonden ghekeert 70 eyrem affgod.
 Inde wannere eynighe prouincie